

2023 - 2024



# KEV THEM NYIAJ RAU TSEV KAWM QIB SIAB

*Lus Qhia rau Kev Pab Cuam Nyiaj Txiaq*

# Kuv yuav them nyiaj rau tsev kawm qib siab tau li cas?

Yog koj xav tias koj tsis muaj nyiaj mus kawm ntawv qib siab tau, ces rov xav dua! Kev pab nyiaj txiag tau pab ntau lab tus tub ntxhais kawm them nyiaj rau lawv txoj kev kawm dhau ntawm tsev kawm theem siab. Qhov tseeb, muaj cov nyiaj pab kwv yees li \$120 txhiab lab duas las (billion) yog tau muab txhua xyoo, hom nyiaj pab yog txhawb nqa kev kawm ua hauj lwm, thiab cov nyiaj qiv los pab ntau dua 13 lab tus tub ntxhais kawm mus kawm qib siab los sis tsev kawm ua hauj lwm.

Cov ntaub ntawv no yog raug tsim los pab koj pib xav txog kev them nyiaj rau tsev kawm qib siab thiab yuav ua li cas pab nyiaj txiag kev ua hauj lwm rau koj. Siv qee lub sij hawm los tshuaj xyuas phau ntawv no kom paub txog cov hauv paus ntawm kev pab nyiaj txiag thiab nws tuaj yeem pab koj them cov nqi ntawm koj cov nqi kawm ntawv qib siab li cas.

## Cov Hom ntawm Kev Pab Nyiaj Txiag

Nyeem txuas ntxiv kom paub ntau ntxiv txog kev pab nyiaj txiag, FAFSA, thiab MN Dream Act!

Kev nkag siab txog kev pab nyiaj txiag pib nrog kev nkag siab koj cov kev xaiv thiab yam uas muaj rau koj.

### Kev pab nyiaj txiag los ntawm ntau txoj hau kev:



#### COV NYIAJ PAB

Cov nyiaj tau txais los ntawm tsoom fwv teb chaws thiab tsoom fwv hauv lub xeev raws li kev xav tau thiab kev muaj cai tsim nyog tau txais kev pab. Cov nyiaj pab yog cov khoom plig uas koj tsis tas yuav them rov qab rau lawm.



#### COV NYIAJ PAB TXHAWB KEV KAWM

Cov nyiaj tau txais raws li kev xav tau nyiaj txiag, kev kawm tau zoo, los sis lwm yam xwm txheej thiab cov kev muaj peevee xwm tshwj xeeb. Piv txwv li suav nrog kev pab saib xyuas me nyuam yaus; cov nyiaj pab tub rog; nyiaj pab rau cov qhab nias kawm tau zoo thiab kev kawm tau zoo; los yog nyiaj pab txhawb kev kawm ntawv raws haiv neeg, pawg neeg tsawg; tej txuj ci tshwj xeeb, ntawm lub neej;



#### KEV UA HAUJ LWM THEM NQI KAWM NTAWV

Cov nyiaj khvw tau los ntawm kev ua hauj lwm nyob rau hauv los sis tsis nyob hauv cheeb tsam tsev kawm ntawv uas pab rau koj them tus nqi mus kawm ntawv qib siab;



#### COV NYIAJ QIV

Cov nyiaj uas koj qiv los ntawm tsoom fwv teb chaws los sis tsoom fwv hauv lub xeev los sis cov koom haum ntiag tug uas yuav tsum tau them rov qab nrog cov nyiaj paj ntsig.



#### SAIB MYHIGHERED

rau cov chaw muab kev pab  
ntau ntxiv txog kev them  
nyiaj rau tsev kawm qib siab!



## Saib ze dua ntawm qhov

# Daim Ntawv Thov Pub Dawb Txhawm Rau Thov Kev Pab Ntawm Tsoom Fwv Teb Chaws Rau Tus Tub Ntxhais Kawm (Free Application for Federal Student Aid, FAFSA)

### FAFSA YOG DAB TSI THIAB YUAV THOV TAU LI CAS

Txhawm rau kom tau txais kev pab nyiaj txiag ntawm tsoom fwv teb chaws thiab lub xeev, mas koj yuav tsum tau sau thiab ua kom tiav Daim Ntawv Thov Pub Dawb Txhawm Rau Thov Kev Pab Ntawm Tsoom Fwv Teb Chaws Rau Tus Tub Ntxhais Kawm (Free Application for Federal Student Aid, FAFSA). Qhov no yog siv los txiav txim siab txog koj qhov kev xav tau nyiaj txiag, uas yog qhov sib txawv ntawm tag nrho cov nqi tuaj kawm ntawv thiab cov nyiaj uas koj thiab koj tsev neeg muaj peev xwm pab tau koj txoj kev kawm.

Txhawm rau txiav txim siab qhov no, daim ntawv thov kom koj xa cov ntaub ntawv hais txog koj tsev neeg cov nyiaj tau los thiab cov khoom muaj nqis, thiab koj cov xwm txheej uas yog neeg nyob. Koj qhov FAFSA ua tiav yuav muaj rau txhua lub tsev kawm ntawv uas koj xaiv.

Thaum koj qhov kev xav tau raug txiav txim siab lawm koj yuav tau txais ib "pob ntawv hais txog kev nyiaj txiag" los ntawm cov tsev kawm qib siab uas koj tau thov rau txhawm rau kom koj los tshuaj xyuas.

Pob ntawv no muaj xws li Tsoom Fwv Teb Chaws Cov Nyiaj Pab (Federal Pell Grants), Cov Nyiaj Pab Ntawm Xeev Minnesota (Minnesota State Grants) thiab lwm yam kev pab nyiaj txiag muaj los ntawm cov tsev kawm qib siab thiab tsev kawm qib faj lem uas koj tsim nyog tau txais. Koj qhov kev pab nyiaj txiag kuj tseem tuaj yeem ntxiv nrog cov nyiaj qiv thiab cov nyiaj pab cov ua hauj lwm them nqi kawm ntawv.

### KEV THOV RAU KEV PAB

#### Muaj tsib kauj ruam ua ntej los thov kev pab fab nyiaj txiag:

- 1 Thov rau npe nkag mus kawm rau hauv ib los sis ntau lub tsev kawm qib siab.
- 2 Txhawm rau thov kev pab nyiaj txiag ntawm [www.fafsa.gov](http://www.fafsa.gov) uas yog siv Daim Ntawv Thov Pub Dawb rau Tsoom Fwv Kev Pab Tus Tub Ntxhais Kawm (FAFSA) hauv Lub Kaum Ob Hlis 2023. Cov tub ntxhais kawm ntawv uas tsis muaj ntaub ntawv thiab DACAmented yuav tsum siv daim ntawv thov kev pab nyiaj txiag hauv lub xeev (MN Dream Act) muaj nyob ntawm [www.ohe.state.mn.us/MNDreamAct](http://www.ohe.state.mn.us/MNDreamAct) los hloov rau FAFSA.
- 3 Thov kom tau txais cov nyiaj pab txhawb kev kawm ntawv thiab nyiaj pab dawb uas tau muab los ntawm lub xeev, cov tsev kawm qib siab, thiab lwm cov chaw muab kev pab. Thov xov ntawv thov los sis nrhiav cov ntawv thov tau hauv online. Tshawb xyuas cov nyiaj pab txhawb kev kawm pub dawb hauv online xws li [www.fastweb.com](http://www.fastweb.com) los txhawb nrhiav cov nyiaj pab txhawb kev kawm ntiag tug.
- 4 Tau txais cov ntawv rau npe nkag mus kawm qib siab (lub sij hawm sib txawv).
- 5 Tau txais cov tsab ntawv tuaj ntawm cov tsev kawm qib siab uas qhia txog koj qhov kev tsim nyog tau txais kev pab nyiaj txiag (feem ntau yog Lub Peb Hlis Ntuj Tim 1 los sis tom qab ntawd, nyob ntawm seb koj xa koj daim ntawv thov FAFSA los sis MN Dream Act thaum twg), thiab teb rov qab raws li ntawd.

# Kuv yuav tsum tau xa ntawv dab tsi thiab?

*Kom paub tseeb tias koj daim ntawv thov txheej txheem mus sai thiab zoo li sai tau, kaj yuav tsum tau muaj cov ntaub ntawv teev cov nyiaj txiag nram qab no thaum koj thov:*

- Cov kev them nyiaj se rov qab (yog tias tau xa xyoo ua ntej dhau los lawm, cov se xa rov qab xyoo 2022 rau xyoo 2024-2025 FAFSA);
- Koj tus lej kev ruaj ntseg rau zej tsoom
- Daim Foos W-2 los ntawm xyoo ua ntej
- Cov ntaub ntawv nyiaj txiag tam sim no
- Cov ntaub ntawv ntawm cov nyiaj tau los uas tsis tau them se los ntawm lub xyoo ua ntej
- Cov ntaub ntawv ua lag luam thiab ua liaj ua teb tam sim no
- Yog tias koj yog ib tus me nyuam kawm ntawv nyob, koj niam koj txiv cov se rov qab, thiab tag nrho cov saum toj no
- Yog tias koj tau sib yuav (thiab koj tus txij nkawm tau xa ib daim ntawv foos uas nws muaj nws), koj tus txij nkawm rov qab los, thiab tag nrho cov saum toj no.

## **CUAB YEEJ RUB COV NTAUB NTAWV ROV QAB TXHAWM RAU KOM TAU TXAIS KEV PAB NYIAJ TXIAG NCAJ QHA LOS HLOOV PAUV COV NTAUB NTAWV**

Hloov kho los ntawm Lub Cuab Yeej Rub Cov Ntaub Ntawv Rov Qab, Kev Pab Nyiaj Txiaq Ncaj Qha Los Hloov Pauv Cov Ntaub Ntawv yuav hloov cov neeg koom nrog cov ntaub ntawv them se ntawm tsoom fwv ncaj qha rau hauv daim ntawv FAFSA los ntawm IRS. Txhua tus neeg koom nrog yuav tsum muaj daim ntawv pom zoo los tso cai sib pauv cov ntaub ntawv no. Saib nplooj ntawv tom ntej kom paub cov ntsiab lus qhia meej tseeb ntxiv.

## **KHAW'S KOJ COV NTAUB NTAWV TSEG**

Nco ntsoov los khaws cov ntaub ntawv koj siv los npaj koj FAFSA nyob rau hauv qhov xwm txheej koj yuav tsum tau txheeb xyuas qhov tseeb los sis yog tias koj muaj kev ua hauj lwm tsis zoo!

## **KOJ DAIM NTAWV TSHAJ QHIA FAFSA YUAV MUAB XA MUS RAU KOJ COV TSEV KAWN QIB SIAB**

Koj qhov FAFSA yuav raug tshuaj xyuas thiab tsab ntawv ceeb toom hauv es lev thos niv yuav raug xa mus rau cov tsev kawm qib siab uas koj kos npe rau ntawm koj FAFSA. Daim ntawv tshaj tawm no yuav lees paub cov ntaub ntawv koj tau muab rau ntawm FAFSA thiab yuav muaj koj qhov Kev Ntsuas Txog Kev Pab Tub Ntxhais Kawm Ntawv (Student Aid Index, SAI).

# Thaum twg kuv yuav thov kev pab nyiaj txiag tau?

Hnub kawg sib txawv ntawm cov kev pab nyiaj txiag. **Vim cov kev hloov kho tshiab rau 2024-25 FAFSA, koj muaj peev xwm xa daim ntawv thov kom sai tshaj plaws uas yog Lub Kaum Ob Hlis Ntuj 2023.**

Nyob rau cov xyoo li ib txwm yav tag los, thaum ntxov koj tuaj yeem xa daim ntawv thov FAFSA los sis Minnesota Txoj Cai Rau Npau Suav (MN Dream Act) los thov rau lub xeev thiab tsoom fwv cov kev pab cuam uas xav tau yog Lub Kaum Hli Ntuj Tim 1 rau xyoo kawm tom ntej.

Nco ntsoov tseg, koj yuav tsum rov thov kev pab nyiaj txiag txhua xyoo.

## **COV HUB TAS SIJ HAWM RAU DAIM NTAWV THOV:**

- **Xeev Minnesota Kev Pab Nyiaj:** Qhov kawg ntawm xyoo kawm ntawv (Lub Rau Hlis Ntuj Tim 30)
- **Tsom Fwv Cov Nyiaj Pab Pell Grant:** Qhov kawg ntawm xyoo kawm ntawv (Lub Rau Hlis Ntuj Tim 30)
- **Cov Nyiaj Pab Txhawb Rau Kev Kawm Ntawv:** Cov hnub tag sij hawm yuav sib txawv, kuaj xyuas nrog koj lub tsev kawm ntawv (ntau lub tsev kawm qib siab muaj hnub tas sij hawm rau Lub Peb Hlis Ntuj Tim 1 los sis Lub Plaub Hlis Ntuj Tim 1)
- **Lwm Cov Nyiaj Pab Txhawb Kev Kawm thiab Cov Nyiaj Pab:** Cov hnub tas sij hawm yuav sib txawv, txheeb xyuas nrog cov nyiaj pab txhawb kev kawm

# Cov kev hloov pauv rau 2024-25 FAFSA

Thawj zaug nyob rau ncua sij hawm puv yeeg 40 xyoo, Daim Ntawv Thov Pub Dawb rau Tsoom Fwv Kev Pab Tus Tub Ntxhais Kawm (Free Application for Federal Student Aid, FAFSA) tau txais ib qho kev tsim kho tshiab loj heev kom yooj yim thiab txhim kho cov txheej txheem ntawm kev thov kev pab nyiaj txiag. Daim ntawv FAFSA tsis yog yuav xav tias luv dua thiab yooj yim dua rau cov tub ntxhais kawm thiab tsev neeg los sau kom tiav nkaus xwb, daim ntawv no yuav nthuav dav kev tsim nyog rau tsoom fwv cov tub ntxhais kawm uas tau txais kev pab, txa cov kev txwv rau qee cov tub ntxhais kawm ntawv thiab yuav muab tag nrho cov kev siv tau zoo dua.

**Daim ntawv FAFSA tshiab yuav qhib siv nyob rau Lub Kaum Ob Hlis  
Ntuj 2023, qeeb dua hnub tim pib raws li ib txwm Lub Kaum Hli Ntuj**  
**Tim 1. Nov yog yam uas koj muaj kev cia siab:**

## • **FSA ID RAU TXHUA LEEJ**

Tus tub ntxhais kawm ntawv (tus neeg thov) thiab niam txiv ob leeg tib si yuav tsum tsim kom muaj ib tus as khauj Federal Student Aid (FSA ID) nrog rau lub npe tus neeg siv (username) thiab tus zauv cim (password). Cov neeg siv uas tsis muaj ib tus naj npawb social security tuaj yeem tsim ib tus FSA ID thiab nkag tau rau FAFSA.

## • **FAFSA RAWS LI COV LUAG HAUJ LWM**

Daim ntawv FAFSA uas rov tsim dua tshiab yuav yog daim ntawv ua raws li lub luag hauj lwm, txhais tau tias txhua tus neeg tsuas tuaj yeem pom cov lus nug ntsig txog lawv lub luag hauj lwm nkaus xwb. Thaum tus tub ntxhais kawm ntawv nkag mus rau hauv lab npauv lawm, lawv yuav ua kom tiav cov nqe lus nug uas yuav tsum tau teb los ntawm tus tub kawm ntawv. Niam txiv los sis tus txij nkawm yuav tsum tau nkag mus saib cov lus nug uas ntsig txog lawv lub luag hauj lwm. Tom qab txhua lub luag hauj lwm tau ua tiav lawv cov lus nug lawm, daim ntawv FAFSA yuav muaj peev xwm xa mus tau lawm.

## • **KEV XA COV NTAUB NTAWV QHIA TXOG KEV THEM SE NTAWM TSOOM FWV TEB CHAWS**

Cov neeg siv yuav tsum tso cai rau IRS los muab cov ntaub ntawv them se thiab cov ntaub ntawv ntsig txog los siv rau ntawm FAFSA. Kauj ruam no yog yuav tsum tau ua, tsis yog siab yeem mus ntxiv lawm. Kev hloov Lub Cuab Yeej Rub Tawn Cov Ntaub Ntawv Ntawm IRS (IRS Data Retrieval Tool), kev sib pauv cov ntaub ntawv ncaj qha ntawm IRS pab rau cov neeg siv cov ntaub ntawv them se ntawm tsoom fwv ncaj qha mus rau daim ntawv FAFSA. Yog tias ib tug neeg tsis pom zo rau kev hloov pauv cov ntaub ntawv ntsig txog kev them se, lawv yuav tsis muaj peev xwm nkag mus rau tsoom fwv thiab lub xeev qhov kev pab nyiaj txiag.

## • **KEV PAB TUS TUB NTXHAIS KAWM TSHIAB**

Qhov Nyiaj Ntxiv Rau Tsev Neeg Li Uas Cia Siab Rau (Expected Family Contribution, EFC) yuav raug hloov los ntawm qhov Kev Pab Tub Ntxhais Kawm (Student Aid Index, SAI) txhawm rau suav qhov kev muaj cai tsim nyog tau txais kev pab raws li kev xav tau nyiaj txiag. SAI yuav nqis txog qhov rho tawm (negative) \$1,500. Tus quav no yuav siv cov ntxuam thawj tseeb tsawg dua EFC, uas yuav tsum tau siv cov nqe lus nug FAFSA tsawg dua.

## • **KEV MUAJ CAI TSIM NYOG TAU TXAIS NYIAJ PAB PELL GRANT NTAU NTXIV**

Txhawm rau txiav txim siab txog kev muaj cai tsim nyog tau txais Cov Nyiaj Pab Pell Grant ntawm Tsoov Fwv Teb Chaws (Federal Pell Grant), yuav siv SAI, tsev neeg tsim, qhov loj me, Cov Nyiaj Tau Los Tag Nrho Uas Raug Kho (Adjusted Gross Income, AGI), thiab Tsoom Fwv Teb Chaws Cov Phiaj Teev Kev Txom Nyem yuav raug siv. Yog tias tus menuyam kawm ntawv ua tau raws li Daim Ntawv Pov Thawj Kev Txom Nyem rau qhov siab tshaj plaws lossis yam tsawg kawg nkaus Pell koom plig thiab SAI suav, tus tub ntxhais kawm yuav tau txais txiaj ntsig Pell Grant ntaw tshaj plaws uas txiav txim siab los ntawm ob qho quav sib cais.

**Xam tag nrho lawm, qhov no yog ib  
qho xov xwm zoo rau cov tub ntxhais  
kawm ntawv!**

Daim ntawv FAFSA tshiab yuav tsis yog tias ua rau kom muaj cai tsim nyog tau txais kev pab nyiaj txiag tau ntaw ntxiv nkaus xwb los kuj tseem kwv yees tau rau cov tub ntxhais kawm thiab cov tsev neeg, nws yuav ua rau:

- Cov koom plig Pell Grant uas muab xam rau qhov nrub nraib loj dua tuaj.
- Cov tub ntxhais kawm uas muaj cai tsim nyog tau txais Pell muaj coob dua tuaj.
- Kev teeb tsa qhov koom plig Pell tsawg tshaj plaws.

## LUS CIM TSEG TSEEM CEEB:

Thov nco ntsoov tias, daim ntawv FAFSA uas yog hom tshiab kawg nkaus tseem tsis tau muab luam tawm. Cov txiaj ntsig tau los ntawm lub sij hawm qhib kev tawm tswv yim tuaj yeem cuam tshuam cov kev hloov tshiab rau qee qhov kev hloov pauv.

Mus saib peb lub vev xaib rau cov kev hloov kho tshiab ntawm  
[www.ohe.state.mn.us/  
fafschanges](http://www.ohe.state.mn.us/fafschanges)



# Cov kev hloov pauv rau 2024-25 FAFSA

## Ob Peb Qhov Kev Txiat Siab Uas Yuav Tau Ua Tib Zoo Saib

### • COV NIAM TXIV UAS SIB NRAUJ LAWML LOS SIS SIB CAIS NYIAS NYIAS LAWML

Ib tug tub ntxhais kawm ntawv uas muaj niam thaib txiv sib nrauj tag lawml los sis sib cais nyias nyias yuav qhia cov ntaub ntawv ntawm "tus niam txiv uas muab kev txhawb nqa fab nyiaj txiag feem ntau ntawm tus tub ntxhais kawm." Tus niam txiv no yuav tsum yog tus neeg uas tus tub ntxhais kawm ntawv nyob nrog ntau dua hauv 12 lub hlis dhau los los sis, yog tias tus tub ntxhais kawm ntawv nyob nrog ob leeg sib npaug, yuav tsum yog tus uas tau pab nyiaj txiag ntau tshaj plaws hauv 12 lub hlis dhau los. Yog tias niam txiv rov sib yuav dua, tus niam txiv tu yuav tsum muab cov ntaub ntawv kev sau se, tshwj tsis yog tias nkawm niam txiv tau xa daim ntawv them se ua ke.

### • COV KWV TIJ TXHEEB ZE NYOB HAUVTSEV KAWM QIB SIAB

Cov tsev neeg uas muaj coob tus me nyuam kawm hauv tsev kawm ntawv qib siab yuav tsis yog qhov ntxuam thawj ceeb thaum txim siab txog kev muaj cai tsim nyog tau txais kev pab. Txawm li cas los xij, cov nqe lus nug tseem yuav nyob twj ywm hauv daim ntawv thiab yuav tsum tau teb. Cov tsev kawm ntawv qib siab yuav tsum tau siv cov ntaub ntawv no yog tias lawv xav coj nws los txiav txim siab thaum muab khoom plig pab los ntawm lub tsev kawm.

### • COV CHAW LAG LUAM THIAB COV LIAJ TEB YOG COV KHOOM MUAJ NQIS

Cov chaw lag luam me/tej liaj teb ntawm tsev neeg yog yuav tsum tau tshaj qhia ua cov koom muaj nqis (ua ntej no tsis raug xam tias chaw lag luam/tej liaj teb ntawm tsev neeg tshwj tsis yog tias muaj cov neeg ua hauj lwm coob tshaj 100 leej). Cov tsev neeg uas muaj tej liaj teb thiab cov lag luam me yuav tsum npaj los kwv yees muab tus nqi ntawm cov koom muaj nqis no.

### LWM COV NTXUAM THAWJ TSEEB

#### CEEV TSHAJ



FAFSA tshiab, nrog rau cov chaw muab kev pab thiab cov kev pab cuam txhais lus, yuav muaj ua hom lus hais uas ntau tshaj plaws (11) hom lus nyob hauv Teb Chaws Meskas.

Cov tub ntxhais kawm tuaj yeem xaiw tau txog 20 lub tsev kawm qib siab los qhia lawv daim ntawv FAFSA nrog, nce ntxiv ntawm 10 lub tsev kawm qib siab uas tau txwv nyob rau yav dhau los.

Thaum tus tub ntxhais kawm ntawv pib daim ntawv FAFSA, lawv niam thiab txiv yuav muaj sij hawm 45 hnub los ua kom tiav lawv feem.

## Kev Nce Ntxiv Ntawm Kev Nkag Cuag Kev Pab Fab Nyiaj Txiag

- Cov tub ntxhais kawm ntawv uas tsis muaj tsev nyob, me nyuam ntsuag, yav tas los ua hluas nrog niam qhuav txiv qhua, los sis cov uas muaj lwm yam txawv txav uas ua rau tsis muaj peev xwm los muab cov ntaub ntawv qhia txog niam txiv yuav tau txais txiaj ntsig los ntawm cov lus nug yoj yim uas txiav txim siab txog lawv txoj kev ywj pheej.
- Cov kev txwv thiab cov nqe lus nug txog kev muaj cai tsim nyog tau txais kev pab nyiaj txiag ntsig txog qee qhov kev txiav txim rau qee yam tshuaj txhaum cai thiab kev tsis rau npe rau Kev Pab Cuam Xaiv tau raug tshem tawm.
- Cov tub ntxhais kawm uas raug kaw hauv tsoom fwv teb chaws los sis lub xeev cov tsev kaw neeg txim, thiab lwm yam kev cog lus tsis txaus siab, yuav muaj peev xwm tau txais Pell Grant rov qab los

## Cov Kws Pab Tswv Yim thiab Cov Neeg Ua Hauj Lwm Pab Nyiaj Txiag

*Yuav tsum maj nrawm nroos thiab npaj phiaj xwm ua ntej!*



Yog tias yuav tsum tau hloov pauv cov hnub tag sij hawm rau kev xa daim ntawv FAFSA yog los ua kom haum qhov xa daim ntawv qeeb tshaj li ib txwm ua ntaub ntawv rau xyoo kawm ntawv 2024-25, muaj ib txoj kev npaj rau kev sib tham txog cov hnub kawg uas tau hloov tshiab no yog qhov tseem ceeb tshaj. Nco ntsoov tais tau hloov kho cov dej num kev nthuav qhia hauv daim ntawv FAFSA no kom ua raws li cov kev hloov pauv hauv daim ntawv teev hnub kawg.

Puas yog tab tom nrhiav cov ntaub ntawv cob qhia rau cov kws tshaj lij fab kev kawm? Mus saib <https://fsatraining.ed.gov>



## Kev Tsim Nyog rau Kev Pab Tub Ntxhais Kawm

Ntau yam laj thawj yuav cuam tshuam rau koj qhov kev tsim nyog tau txais kev pab nyiaj txiag.

### Qhov Xwm Txheej Kev Vam Khom los sis Tsis Vam Khom



Txhua tus tub ntxhais kawm raug suav hais tias yog nyob ntawm los sis ywj pheej thaum thov kev pab nyiaj txiag. Cov tub ntxhais kawm nyob hauv yuav tsum xa cov ntaub ntawv nyiaj txiag txog lawv niam lawv txiv ntawm FAFSA. Cov ntaub ntawv no yuav tsum tau, txawm tias cov niam txiv tsis xav pab them rau tus tub ntxhais kawm ntawv txoj kev kawm.

Koj raug txiav txim siab tias yog ib Tus Tub Kawm Ntawv Tsis Vam Khom rau xyoo kawm ntawv 2024-25 yog tias koj muaj 24 xyoos los sis tshaj saud txij Lub Kaum Ob Hlis Ntuj Tim 31, 2023. Yog tias koj muaj hnub nyooq qis dua 24 xyoos, koj yuav raug suav hais tias yog ib tus tub ntxhais kawm tsis vam khom yog tias koj muaj ib qho ntawm cov nram qab no:

- Ib tug tub ntxhais kawm uas kawm tiav los sis kawm txuj ci
- Sib yuav lawm
- Ib tug me nyuam kawm ntawv uas muaj me nyuam los sis lwm tus neeg vam khom
- Nyob rau hauv lub luag hauj lwm ua tub rog
- Ib tug qub tub rog ntawm Lub Teb Chaws Mes Kas Cov Tub Rog
- Ib tug me nyuam ntsuag los sis pawg ntseeg ntawm lub tsev hais plaub
- Hauv kev zov me nyuam txhua lub sij hawm, hnub nyooq 13 xyoo los sis tshaj saud
- Nyob rau hauv kev cai lij choj saib xyuas los sis xxwm txheej me-me raws li txoj cai raws li cov ntaub ntawv hauv daim ntawv thov (los sis hnub nyooq muaj 18 xyoo yog tias yog ib tus neeg nyob hauv xeev Minnesota)
- Txiat txim siab los ua ib tug hluas tsis muaj tsev nyob

**Kev Thov Kom Rov Hais Dua:** Yog koj xav tias koj yuav tsum raug suav hais tias yog tus neeg vam khom vim tias muaj xwm txheej txawv txav, tham nrog tus thawj tswj hwm kev pab nyiaj txiag hauv koj lub tsev kawm ntawv qib siab txog "hloov rau kev vam khom". Tus thawj saib xyuas kev pab yuav siv lawv cov kev txiat txim siab tshaj lij los hloov koj txoj cai rau kev ywj pheej raws li koj tsev neeg qhov xwm txheej.

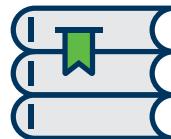
## Cov Cai Tseev Kom Muaj Ntawm Kev Ua Xam Xaj

Txhawm rau ua kom tiav FAFSA, tus tub ntxhais kawm yuav tsum yog neeg xam xaj los sis tsis yog neeg xam xaj. Txawm li cas los xij, cov tub ntxhais kawm tsis muaj ntaub ntawv hauv Minnesota tuaj yeem tsim nyog tau txais kev pab nyiaj txiag hauv xeev raws li Minnesota Txoj Cai Rau Kev Vam Meej (Minnesota Prosperity Act) feem ntau hu ua Minnesota Txoj Cai Rau Kev Npaj Suav (Minnesota Dream Act).



## Cov Hauj Lwm Hauv Chav Kawm

Nce thiab t xo qis ntawm koj cov qhab nia rau ib ncuia sij hawm, thiab tuaj yeem cuam tshuam txog kev pab nyiaj txiag ntau npaum li cas koj tsim nyog tau txais. Txheeb xyuas nrog koj lub chaw pab cuam nyiaj txiag kom paub meej ntxiv.



## Hloov Tsev Kawm Ntawv

Kev pab nyiaj txiag tsis tau hloov pauv nrog cov tub ntxhais kawm mus rau lub tsev kawm qib siab tshiab. Cov tub ntxhais kawm yuav tsum hu rau lub chaw pab cuam nyiaj txiag ntawm tsev kawm qib siab tshiab kom txiav txim siab seb yuav ua li cas thiaj li tau txais kev pab cuam. Cov tub ntxhais kawm yuav tsum paub tseeb tias muaj ib hom ntaub ntawv es lev thos niv ntawm FAFSA xa mus rau lub tsev kawm ntawv tshiab. Nkag mus rau hauv [www.fafsa.gov](http://www.fafsa.gov) thiab ntxiv lub tsev kawm ntawv tus zauv ntawm lub tsev kawm ntawv tshiab raws li kev kho FAFSA.



Cov tub ntxhais kawm uas tau qiv nyiaj ncaj qha, Cov Nyiaj Qiv PLUS los sis Cov Nyiaj Qiv SELF yuav tau rov thov dua. Cov tub ntxhais kawm koom nrog hauv kev kawm ua haujlwm los sis Minnesota Cov Nyiaj Pab Saib Xyuas Me Nyuam Yaus (Minnesota Child Care Grant) kuj yuav tsum tau rov thov dua. Yog tias koj hloov mus rau lub tsev kawm ntawv kim dua, koj tuaj yeem tsim nyog tau txais kev pab ntxiv. Tiv tauj koj lub chaw lis hauj lwm pab fab nyiaj txiag rau cov ntsiab lus ntxaws.



# Minnesota Txoj Cai Rau Kev Npau Suav



## Cov peev txheej rau Cov Tub Ntxhais Kawm Tsis Muaj ntaub Ntawv

Cov tub ntxhais kawm ntawv tsis muaj ntaub ntawv ua tau raws li cov qauv hauv Minnesota Txoj Cai Rau Kev Npau Suav tsim nyog tau txais cov nqi kawm hauv lub xeev, kev pab nyiaj txiag ntiag tug tswj hwm los ntawm Minnesota cov tsev kawm qib siab thiab tsev kawm qib siab yus nis vaws xis tis, thiab tuaj yeem thov rau kev pab nyiaj hauv xeev.

Minnesota cov tub ntxhais kawm ntawv tso txais Kev Txiat Tus As Khauj rau Kev Txog Thaum Yau (Deferred Action for Childhood Arrivals, DACA) kuj tseem tsim nyog tau txais cov txiaj ntsig no thiab. Koj tuaj yeem kawm paub ntxiv txog Minnesota Txoj Cai Rau Kev Npau Suav thiab yuav ua li cas thov cov txiaj ntsig no ntawm [www.ohe.state.mn.us/MNDreamAct](http://www.ohe.state.mn.us/MNDreamAct)

Yuav tsum tau xa daim ntawv thov MN Dream Act ib zaug txhua txhua xyoo kawm ntawv uas tus tub ntxhais kawm ntawv tau rau npe hauv tsev kawm qib siab.

### Cov Ntaub Ntawv Los Ntawm MNAid - Lub Platform Ruaj Ntseg Tshiab



Yuav tau tshaj tawm siv tsis ntev no lawm thiab muaj rau xyoo kawm ntawv 2023-24, cov tub ntxhais kawm uas tsis muaj ntaub ntawv tam sim no yuav thov rau MN Dream Act los ntawm MNAid, lub platform ruaj ntseg rau cov tub ntxhais kawm kom ua tiav lawv daim ntawv thov nyiaj pab. Lub MNAid platform tso cai rau cov neeg siv nkag mus rau hauv lub laj npauv Chaw Tso Cov Ntaub Ntawv Tub Ntxhais Kawm (Student Portal) thiab tsim ib tus as khauj (account) nrog lub npe tus neeg siv (username) thiab tus zauv cim (password).

#### TXAIS IB TUS ID NTAWM MINNESOTA TXOJ CAI RAU KEV NPAU SUAV UAS TSIS THOOJ LEEJ TWG LI

Cov neeg thov uas tsis muaj tus lej Kev Ruaj Ntseg Hauv Sim Neej (Social Security number) yuav raug muab ib Tus Naj Npawb ID MN Dream Act uas tsis thooj leej twg li (tseem hu ua tus ID ntawm Tus Neeg Thov Kev Pab) kom nkag tau mus rau lawv cov nyiaj hauv cov as khauj.

**COV NEEG UA NTAWV THOV YAV DHAU LOS:** Koj puas tau xa daim ntawv thov MN Dream Act nyob rau yav dhau los dua li?

Cov tub ntxhais kawm ntawv uas tau ua daim ntawv thov MN Dream Act yam tsis tau siv tus lej Kev Ruaj Ntseg Hauv Sim Neej (Social Security number) (ua ntej xyoo kawm ntawv 22-23) yuav tsum siv lawv tus ID ntawm Tus Neeg Thov Kev Pab, uas Lub Chaw Ua Hauj Lwm Saib Xyuas Kev Kawm Qib Siab tau muab rau. Yog hais tias koj tsis paub koj tus ID ntawm Tus Neeg Thov Kev Pab, ces thov tiv tauj rau peb ntawm [info.ohe@state.mn.us](mailto:info.ohe@state.mn.us) los sis 651-398-6517.

**COV NEEG UA NTAWV THOV TSHIAB:** Puas yog koj tseem tab tom ua ntawv thov rau qhov MN Dream Act thawj zaug xwb?

Cov neeg ua ntawv thov tshiab, thawj zaug yuav cia li tau txais tus ID ntawm Tus Neeg Thov Kev Pab thaum lawv ua ntawv thov.

### Lub Chaw Tso Ntaub Ntawv Ntawm Tua Ntxhais Kawm MNAid tshiab tso cai rau cov neeg ua ntawv thov MN Dream Act rau:

- Khaws cov kev ua tau zoo thiab rov qab mus rau daim ntawv thov, uas tsis tas yuav tsum tau ua kom tiav nyob rau ib zaug xwb
- Saib cov xwm txheej kev ua ntawv thov raws lub sij hawm thiab tau txais cov ntawv ceeb toom
- Saib cov ntaub ntawv pov thawj uas yuav tsum tau muaj, muab cov ntaub ntawv tso tawm kom ruan ntseg thiab taug qab txheeby xyuas qhov kev ua tiav
- Nkag cuag tau rau keeb kwm khoom plig yav dhau los thiab nkag mus rau cov ntaub ntawv khaws tseg rau lub neej
- Saib kev muaj cai tsim nyog tau txais Nyiaj Pab Ntawm Xeev Minnesota ntawm txhua qib nyiaj credit
- Nkag mus rau cov kev txheeby xyuas cov kev xav tau ntawm tsoom fwv teb chaws, uas tuaj yeem siv coj mus thov rau cov nyiaj pab txhawb kev kawm ntawm cov neeg thib peb raws li cov kev xav tau

## Tsom Fwv Cov Nyiaj Pab Cuam

Txhawm rau thov thiab tsim nyog rau tsoom fwv cov nyiaj pab, koj yuav tsum yog neeg xam xaj Mes Kas, yog neeg Mes Kas los sis tsis yog neeg xam xaj tsim nyog. Koj yog ib tug neeg tsis yog xam xaj tsim nyog yog tias koj:



- Yog ib tug neeg nyob ruaj khov hauv Teb Chaws Mes Kas uas muaj daim npav I-551C;
- Yog ib tug neeg nyob ruaj khov uas muaj daim npav I-551C;
- Muaj Cov Ntaub Ntawv Teev Kev Tawm Mus (I-94) los ntawm Lub Chaw Hauj Lwm Saib Xyuas Kev Ruaj Ntseg Sab Hauv (Department of Homeland Security) nrog ib qho ntawm cov npe hauv qab no: tus neeg tawg rog, tau txais lub tsev vwm, tso tawm, tus neeg sib tw uas yog neeg Cuban-Haitian, raug tsim txom los ntawm tib neeg kev ua lag luam, muaj T-Visa.

Yog tias koj yog neeg xam xaj los sis tsim nyog tsis yog neeg xam xaj, koj tuaj yeem tsim nyog tau txais kev pab cuam tseem fwv qibsiab txawm tias koj niam koj txiv tsis muaj ntaub ntawv. Thaum koj ua tiav FAFSA, koj tuaj yeem nkag mus rau txhua tus lej zoom rau koj niam txiv tus lej xaus saus. Yog tias koj tsis tsim nyog rau Minnesota Txoj Cai Rau Kev Npau Suav, feem ntau cov tsev kawm ntawv qib siab pej xeem thiab tsev kawm qib siab hauv Minnesota muab cov nqi kawm hauv xeev rau tag nrho lawv cov tub ntxhais kawm, tsis hais txog kev nkag teb chaws los sis lub xeev nyob.

## Cov Nyiaj Pab Txhawb Kev Kawm



Cov nyiaj pab txhawb kev kawm ntawv yog ib qho ntawm ob hom kev pab nyiaj txiag uas tsis tas yuav them rov qab. Yuav muab cov nyiaj pab txhawb kev kawm no rau raws li cov txheej txheem xws li kev kawm los sis kis las ua tiav, cov xaiv los ua quav piv txwv, keeb kwm kev coj noj coj ua los sis kev ntseeg los sis kev txawj tshwj xeeb thiab txuj ci.

Yuav pib rau qhov twg? Ib txoj hauv kev yog kuaj xyuas nrog lub chaw ua hauj lwm saib xyuas kev pab nyiaj txiag ntawm txhua lub tsev kawm qib siab uas koj yuav mus kawm nrog. Txawm hais tias lub tsev kawm ntawv yuav muab nyiaj pab txhawb kev kawm rau koj raws li ib feem ntawm pob nyiaj pab dawb yam tsis muaj ntaub ntawv ntxiv los xij, koj kuj tseem yuav tau tshawb nrhiav thiab thov rau cov nyiaj pab txhawb kev kawm tshwj xeeb. Tsis tas li ntawd, qee lub tsev kawm qib siab xav kom cov tub ntxhais kawm ua kom tiav CSS Cov Ntaub Ntawv, (kev ntsuas qhov tob ntawm kev xav tau nyiaj txiag) rau kev txiav txim muab nyiaj pab txhawb kev kawm. Rawls li txoj cai lawm, xav tias tej zaum cov tsev kawm qib siab yuav thov kom koj sau daim ntawv FAFSA los txiav txim siab txog koj qhov kev xav tau nyiaj txiag.

Qee lub tsev kawm qib siab thiab tsev kawm qib siab yus nis vaws xis tis yuav muaj nyiaj pub dawb rau cov tub ntxhais kawm tsis hais txog kev nkag teb chaws. Ntau tus kws pab tswv yim pab nyiaj txiag paub txog thiab nkag siab txog koj qhov xwm txheej thiab yuav sim pab koj li qhov lawv ua tau.

Ntau lub koom haum ntiag tug muaj cov npe hauv online ntawm cov nyiaj pab txhawb kev kawm ntawv. Koj tuaj yeem paub ntau ntxiv txog cov nyiaj pab cuam no ntawm [www.ohe.state.mn.us/MNDreamAct](http://www.ohe.state.mn.us/MNDreamAct)



**KAWM NTXIV TXOG COV NYIAJ PAB TXHAWB  
KEV KAWM NTAWM MYHIGHERED**

[www.myhighered.mn.gov/paying-college/scholarships](http://www.myhighered.mn.gov/paying-college/scholarships)



## Lub Xeev Kev Pab Nyiaj

Lub Xeev Cov Nyiaj Pab-pab cov tub ntxhais kawm los ntawm cov tsev neeg khwv tau nyiaj tsawg thiab theem nruab nrab rau cov nqi kawm ntawv hauv Minnesota cov tsev kawm qib siab los sis tsev kawm ntu siab.



Yog tias koj tsis yog neeg xam xaj los sis tsim nyog tsis yog neeg xam xaj, koj tsim nyog thov rau Xeev Minnesota Cov Nyiaj Pab thiab lwm lub xeev cov kev pab nyiaj txiag yog tias koj ua tau raws li tag nrho cov cai ntawm Minnesota Txoj Cai Rau Kev Npau Suav:

- Mus kawm hauv Minnesota lub tsev kawm theem siab Yam tsawg kawg 3 xyos;
- Kawm tiav hauv Minnesota lub tsev kawm ntawv theem siab los sis tau txais koj GED hauv Minnesota;
- Sau npe rau Kev Pab Cuam Xaiv (yog tias txiv neej hnub nyooog 18-25 xyoo);
- Ua ntawv thov rau cov xwm txheej nkag teb chaws raug cai ib zaug tsoom fwv cov txheej txheem rau kev ua li ntawd dhau los muaj (tsis tas yuav tsum tau ua vim tseem tsis tau muaj cov txheej txheem tam sim no).

Daim ntawv thov kev pab nyiaj hauv xeev muaj nyob rau ntawm: [www.ohe.state.mn.us/MNDreamAct](http://www.ohe.state.mn.us/MNDreamAct). Tsis li ntawd, cov tub ntxhais kawm yuav tsum yog neeg xam xaj Mes Kas los sis cov neeg tsis yog pej xeem tsim nyog thov rau Xeev Minnesota Cov Nyiaj Pab siv Daim Ntawv Thov Pub Dawb rau Tsoom Fwv Cov Kev Pab Rau Tub Ntxhais Kawm (FAFSA).

Txhawm rau kom muaj cai tsim nyog tau txais MN State Grant, yuav tsum tau xav daim ntawv thov ua ntej kawg ntawm lub xyoo kawm ntawv (Lub Rau Hlis Ntuj Tim 30). Cov txiaj ntsig ntawm daim ntawv thov kuj tseem tuaj yeem siv kom tsim nyog los txais cov nqi kawm hauv xeev thiab kev pab nyiaj txiag hauv xeev.

### KOJ PUAS PAUB?

Nyob hauv peev nyiaj ua xyoo 2022, 55% ntawm cov neeg tau txais nyiaj pab hauv Xeev muaj ib tsev neeg tau hloov kho cov nyiaj tau los tag nrho tsawg dua \$40,000.



## Nyiaj Qhiv Rau TUS KHEEJ

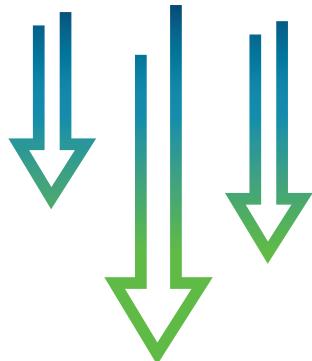
Xeev Minnesota muaj qhov kev pab nyiaj qiv uas hu ua SELF Loan (Nyiaj Qiv Rau TUS KHEEJ), uas muaj rau cov tub ntxhais kawm ntawv uas tsis hais txog txheej xwm kev nkag teb chaws li. Muaj kev siv ib daim ntawv thov uas nws muaj nws los thov qhov nyiaj qiv SELF Loan, muaj los ntawm lub tsev kawm ntawv qib siab lub chaw ua hauj lwm saib xyuas kev pab nyiaj txiag. Cov neeg kos npe koom ua ke rau nyiaj qiv SELF Loan yuav tsum yog tus neeg nyob ruaj khov los sis neeg xam xaj Asmeskas.



## Cov Cai Kev Kawm Ntawv

Cov tub ntxhais kawm ua tau raws li Minnesota Txoj Cai Rau Kev Npau Suav cov qauv tsim nyog tau txais cov nqi kawm hauv xeev hauv Minnesota cov tsev kawm theem siab thiab tsev kawm qib siab. Koj lub tsev kawm ntawv qib siab los sis tsev kawm ntawv yuav hais kom koj xa cov ntaub ntawv qhia tias koj ua tau raws li cov cai no.

# Ua Kom Txo Tau Covv Nuj Nqis Kev Kawm Ntawv Qib Siab Qis Dua



Ib txoj hauv kev zoo tshaj plaws los txo tus nqi kom tau txais daim ntawv pov thawj kev kawm siab dua los sis qib siab yog kom tau txais cov qhab nia hauv tsev kawm qib siab thaum koj tseem nyob hauv tsev kawm theem siab. Feem ntawv cov kev pab no yog pab dawb xwb, tab sis tsis yog txhua qhov kev pab yuav muaj nyob hauv txhua lub tsev kawm ntawv. Kev koom nrog kuj tseem yuav xav tau qee yam kev kawm tiav uas muaj tseeb tiag. Kuaj nrog koj tus kws pab tswv yim hauv tsev kawm ntawv.

**Cov Kev Xaiv Kev Rau Npe Kawm Ntawv Tom Qab Kawm Tiav Qib Theem Siab Lawrn (Postsecondary Enrollment Options, PSEO)** tso cai rau cov tub ntxhais kawm ntawv kawm nyob hauv qib 10 txog 12 mus kawm tsev kawm qib siab, tsev kawm qib faj lem, los sis kawm online hauv Xeev Minnesota. Cov tub ntxhais kawm ntawv mus kawm hauv chav kawm thiab ua kom tiav tib yam hauj lwm uas yuav tsum tau ua ntawm cov tub ntxhais kawm ntawv qib siab li ib txwm muaj. Lub xeev cov nyiaj pab them duav roos rau cov nqi kawm ntawv, cov phau ntawv thiab cov nqi hauv chav nqis tes ua kiag. Cov tub ntxhais kawm tau txais qhab nia hauv tsev kawm theem siab thiab tsev kawm qib siab kom ua tiav cov kev kawm.

Muaj pob peev nyiaj them nqi tsheb thauj mus los txhawm rau pab cov tub ntxhais kawm uas tuaj ntawm cov tsev neeg khvw tau nyiaj tsawg kom tau mus kawm ntawv rau cov kev kawm PSEO hauv cheeb tsam tsev kawm qib siab. Txoj cai lij choj hais tias cov tsev kawm ntawv yuav tsum tso cai rau cov tub ntxhais kawm siv lawv lub khoos phis tawj thiab Wi-Fi los rau cov kev kawm thiab koom nrog hauv PSEO tsis txwv cov tub ntxhais kawm theem siab los ntawm kev koom nrog hauv tsev kawm ntawv cov dej num ua tau txais kev txhawb nqa. Tsev Kawm Qib Siab Ntu Pib/Ntu Nrab yog ib feem ntawm PSEO tso cai rau ntaw leej tub ntxhais kawm uas tsis tau raws li qhov yuav tsum tau txais kev nkag kawm los koom nrog. Kawm paub ntaw ntxiv ntawm [www.ohe.state.mn.us/sPages/collegeCreditHS.cfm](http://www.ohe.state.mn.us/sPages/collegeCreditHS.cfm)

Qee lub tsev kawm qib siab tau qhib kev qhia ntawv thaum lub caij ntuj sov thiab tso cai rau cov tub ntxhais kawm ntawv hauv tsev kawm ntawv theem siab uas tsim nyog tau txais qhab nias ntawm tsev kawm qib siab los ntawm kev qhia ntawv lub caij ntuj sov.

Cov tub ntxhais kawm yuav tsum tham nrog lawv tus kws pab tswv yim hauv tsev kawm theem siab txog lawv qhov kev txaus siab hauv cov kawm ntawm PSEO thiab cov kev cai twg tseem xav tau rau kev kawm tiav. Kev cai lij choj hais txog PSEO tseev kom cov tub ntxhais kawm ceeb toom rau lawv cheeb tsam tsev kawm ntawv los sis lub tsev kawm ntawv uas lawv nyob paub txog ntawm lawv lub hom phiaj los mus kawm cov kev kawm ntawm PSEO ua ntej lub Tsib Hlis Ntuj Tim 30 rau xyoo kawm ntawv tom ntej.

**Kev Tso Rau Qhov Siab (Advanced Placement, AP)** yog tau muab rau ntaw lub tsev kawm ntawv. Cov no yog cov chav kawm ntawv qib siab ua lus Askiv, kawm txog keeb kwm, kawm tshawb fawb txog tib neeg, hom lus, lej, psychology, thiab kev tshawb fawb thiab ntaw yam ntxiv. Cov chav kawm no yuav tau qhia nyob ntawm koj lub tsev kawm theem siab. Koj tuaj yeem tau txais cov qhab nia hauv tsev kawm qib siab yog tias koj tau qhab nia siab txaus ntawm kev kuaj xyuas tus nqi. Nws ib qho kev pab dawb rau cov tub ntxhais kawm ntawv uas khvw tau nyiaj tsawg nyob hauv Minnesota.

**Kev Rau Npe Kawm Tib Zaug Ua Ke Kiag (Concurrent Enrollment, CE)** kheev nyiam hu tias “Tsev Kawm Qib Siab Hauv Cov Tsev Kawm Ntawv (College in the Schools, CIS)”. CE muab kev qhia cov chav kawm qib siab hauv koj lub tsev kawm theem siab los ntawm kev sib koom tes ntawm cov tsev kawm theem siab thiab cov tsev kawm qib siab hauv zos thiab cov tsev kawm qib faj lem. Cov chav kawm no yog pub kawm dawb rau cov tub ntxhais kawm ntawv. Cov tub ntxhais kawm tau txais qhab nia hauv tsev kawm theem siab thiab tsev kawm qib siab ob qho tib si los ntawm kev kawm tiav cov kev kawm. Lawv yuav raug qhia los ntawm cov kws qhia ntawv hauv tsev kawm ntawv theem siab, xib fwb qhia ntawv, los sis qhia ua pab pawg los ntawm ob qho tib si.

**Kawm Qib Siab Raws Li Hauv Thoob Ntiaj Teb (International Baccalaureate, IB)** yog ib qhov kev kawm ua ntej qib siab uas kawm ob-xyoos muaj qhia nyob rau qee lub tsev kawm ntawv theem siab. Muaj rau qhov kev kawm (koj hom lus, hom lus thib ob, lej, kev sim kev tshawb fawb, kos duab thiab kawm txog tib neeg) uas cov tub ntxhais kawm tuaj yeem coj mus rau qhov muaj peev xwm tau txais qhab nia hauv tsev kawm qib siab. Koj yuav tsum xeem dhau qhov kev xeem uas tau them tus nqi kom thiaj tau txais qhab nias.



**Khoos Kas Kawm Los Ua Tus Coj (Project Lead the Way, PLTW)** yog tus muab kev kawm tshawb fawb, tev naus laus zis (technology), kev tsim khoom (engineering), thiab lej (science, technology, engineering, and math, STEM) hom uas nqis tes ua kiaq uas siv hom kev ua hauj lwm moj khaum. Qhov kev paub no tseev kom cov tub ntxhais kawm ntawv mus xeem muaj tus nqi raws li kev xeem. Tsis yog txhua lub tsev kawm qib siab lees txais tau qhab nias los ntawm PLTW.

**Qhov Kev Kawm Uas Muaj Kev Xeem Ib Yam Li Tsev Kawm Qib Siab (College-Level Examination Program, CLEP)** muab lub hhw tsam rau cov tub ntxhais kawm kom tau qhab nia hauv tsev kawm qib siab raws li qhov lawv tau paub los. Cov neeg xeem CLEP suav nrog cov neeg loj uas nyuam qhuav nkag kawm los sis rov qab tuaj kawm ntawv dua, cov tub rog, cov tub ntxhais kawm theem siab tam sim no, thiab cov tub ntxhais kawm ntawv qib siab ib txwm muaj. Kev xeem CLEP yuav muaj tus nqi raws li txhua yam kawm.

**Qhov Kev Kawm Ua Ob Hom Lus ntawm Xeev Minnesota (Minnesota Bilingual Seals Program)** tso cai rau cov tub ntxhais kawm kom tau txais cov qhab nia dawb hauv tsev kawm qib siab los ntawm kev ua kom paub cov lus thoob ntiaj teb, suav nrog hom lus uas yog Lus Piav Tes Rau Neeg Meskas (American Sign Language, ASL) thiab Hom Lus Neeg Meskas Is Dias Xeeb Txawrm (Indigenous American Indian). Cov Tsev Kawm Qib Siab thiab COv Tsev Kawm Qib Faj Lem hauv Xeev Minnesota muab qhab nias ntawm tsev kawm qib siab rau cov tub ntxhais kawm ntawv uas xeem qhov kev xeem no hauv qib 10, 11, los sis 12. Nws tsis pom zoo kom xeem qhov kev ntsuam xyuas hauv qib 9 yog tias lub hom phiaj yog kom tau txais cov qhab nia hauv tsev kawm qib siab.



## Kev Txais Nkag Rau Kev Kawm Ntawv Ncaj Qha Hauv Minnesota

Ib txoj haujlwm tshiab hauv xeev tsim los txhawb kev nkag mus rau kev kawm qib siab, Direct Admissions Minnesota muaj nyob rau hauv Minnesota cov tsev kawm theem siab uas koom nrog rau xyoo kawm 2023-24.

Qhov kev ntseeg tseem ceeb tom qab Kev Txais Nkag Ncaj Qha yog tias txhua tus tub ntxhais kawm ntawv yog “cov khoom siv hauv tsev kawm ntawv qib siab.” Cov kawm tiav qib siab tau ceeb toom rau ntawv qib siab thiab cov tsev kawm qib siab uas mob siab rau lees txais lawv raws li lawv cov ntawv kawm tiav thiab hnub kawm tiav.



Thaum pib ntawm lub xyoo kawm ntawv, cov neeg muaj hnub nyoog yuav tau txais kev sib txuas lus ntawm tus kheej uas teev tag nrho cov tsev kawm qib siab thiab cov tsev kawm qib faj lem hauv Minnesota uas koom nrog uas lawv tau txais kev nkag mus kawm. Cov tub ntxhais kawm ntawv yuav tsum ua kom tiav daim ntawv thov nkag pub dawb rau txhua lub tsev kawm qib siab thiab tsev kawm qib faj lem uas lawv xav mus kawm. Txhua lub tsev kawm qib siab thiab tsev kawm qib faj lem uas koom nrog yuav tau zam lawv cov nqi thov raws li ib feem ntawm Kev Txais Nkag Ncaj Qha.

Kawm paub ntawv tsev kawm ntawv theem siab thiab cov tsev kawm ntawv hauv xeev Minnesota uas koom nrog tam sim no tau ntawm [www.ohe.state.mn.us/directadmissions](http://www.ohe.state.mn.us/directadmissions).

# RAU COV NIAM TXIV



## Puas Muaj Kev Them Se Rau Cov Txiaj Ntiag?

Yog! Muaj ob peb txoj kev txuag them se-xav tau thiab cov kev xaiv nqis peev uas muaj los pab koj txuag thiab them nyiaj rau kev kawm ntawv qib siab. Cov no muaj txiaj ntsig tshwj xeeb yog tsev neeg pib siv lawv thaum me nyuam yaus.

Cov ntaub ntawv hauv qab no tsis yog thiab yuav tsum tsis txhob suav tias yog cov lus qhia se los sis kev nqis peev. Txuas mus rau cov ntaub ntawv xov xwm ntxiv thiab/los sis xov tooj hu xov tooj ua raws txhua qhov kev xaiv tau nthuav tawm. Qee qhov txiaj ntsig ntawm cov kev xaiv tau teev tseg cuam tshuam cov txiaj ntsig uas muaj ntawm lwm cov kev xaiv. Yog li ntawd, Lub Chaw Hauj Lwm Saib Xyuas Kev Kawm Qib Siab (OHE) tau txhawb kom koj coj cov lus nug tshwj xeeb txog koj tus kheej nyiaj txiaj rau tus kws tshaj lij se los sis kev nqis peev.

### COV TXIAJ NTSIG PAB

- Nyiaj Khes Div Them Se Raws Lub Cib Fim Ntawm Asmeskas (American Opportunity Tax Credit):** Rau xyoo them se xyoo 2022, koj tuaj yeem thov tau cov nyiaj se los ntawm koj cov nyiaj se them rov qab ntawm tsoom fwv teb chaws tau txog li \$2,500 rau txhua tus tub ntxhais kawm ntawv uas tsim nyog tau txais.
- Nyiaj Khes Div Them Se Rau Kev Kawm Tag Sim Neej (Lifetime Learning Tax Credit):** Rau xyoo them se xyoo 2022, koj tuaj yeem thov tau cov nyiaj se ntaw txog li \$2,000 rau cov nqi kawm ntawv tsim nyog thiab cov nuj nqis uas ntsig txog toj ib qho nyiaj se them rov qab.
- Kev Txiaj Tawm Cov Nyiaj Paj Ntsig Ntawm Cov Nyiaj Qiv Rau Tub Ntxhais Kawm:** Koj tuaj yeem txiaj tawm cov nyiaj paj ntsig ntawm cov nyiaj qiv rau tub ntxhais kawm rau koj tus kheej, koj tus txij nkawm los sis lwm tus neeg nyob nrog koj. Qhov kev kawm siab tshaj plaws yuav tsum tsis pub tshaj \$2,500 toj ib xyoo ntawm koj qhov nyiaj se them rov qab los ntawm tsoom fwv teb chaws.
- Kev Pab Rau Fab Kev Kawm Ntawv Uas Tus Tswv Num-Ua Tus Muab:** Ib txhia tswv num muab cov nyiaj pab los pab kev kawm ntawv suav nrog kev them nyiaj rau cov nyiaj qiv rau kev kawm ntawv uas tsim nyog. Raws li yog ib tug tub ntxhais kawm, tej zaum koj yuav tau txais cov nyiaj pab rau kev kawm ntaw txog \$5,250 uas tsis tau them se los ntawm koj tus tswv num txhua xyoo. Feem ntaw lawm, koj yuav tsum tau them se rau txhua qhov nyiaj pab rau kev kawm uas tau txais los ntawm koj tus tswv num uas ntaw tshaj \$5,250 toj xyoo.

## Minnesota Lub Tsev Kawm Ntawv Qib Siab Txoj Phiaj Xwm Kev Txuag Nyiaj

Minnesota Lub Tsev Kawm Ntawv Qib Siab Txoj Phiaj Xwm Kev Txuag Nyiaj yog Minnesota lub khoos kas 529 qhov kev kawm tsim nyog. Feem ntaw lub xeev muaj tsawg kawg yog ib qho ntawm cov phiaj xwm tsim nyob rau hauv Txoj Cai Cov Nyiaj Tau Los Sab Hauv (Internal Revenue Code) Tshooj 529.



Minnesota Txoj Phiaj Xwm muaj ntaw Yam kev xaiv peev uas txawv ntawm kev pheej hmoo los ntawm kev saib xyuas mus rau qhov hnyav thiab kuj yog ib qho kev xaiv uas yuav hloov kho qhov kev pheej hmoo raws li thaum tus neeg tau txais txiaj ntsig xav tias yuav tso npe rau hauv kev ua hauj lwm tom qab kawm tiav.

Cov nyiaj khwv tau los ntawm cov nyiaj tau nqis peev hauv txoj phiaj xwm 529 sau uas tsis muaj se. Yog tias tus tswv as khauj siv cov nyiaj los ntawm lawv txoj phiaj xwm 529 los them rau cov nqi kawm ntawv qib siab uas tsim nyog ntawm tus neeg txais kev pab nyiaj, feem ntawm cov nyiaj tau los tseem tsis tau them se (nrog rau Minnesota cov kev zam se hauv qab no). Saib [www.mnsaves.org](http://www.mnsaves.org) kom paub ntxiv.

**Cim Tseg:** Tsoom Fwv Txoj Cai Txiaj Se thiab Kev Ua Hauj Lwm Xyoo 2017 tau nthuav dav tsoom fwv lub ntsiab lus ntawm "kev tsim nyog cov nqi kawm ntawv qib siab" kom suav nrog txog \$10,000 toj xyoo rau cov nqi kawm K-12. Txawn li cas los xij, Xeev Minnesota xav kom them se ntawm lub xeev cov nyiaj tau los ntawm cov nyiaj tau los ntawm txoj phiaj xwm nyiaj pab 529 siv los them rau cov nqi kawm ntawv qib K-12.

Tsoom Fwv Txoj Cai Kev Ua Kom Tsim Nyob (Further Consolidated Appropriations Act) Xyoo 2020 tau kos npe rau hauv kev cai lij chaj thaum Lub Kaum Ob Hlis Ntuj 2019 tau hloov kho ntu 529 ntawm Txoj Cai Cov Nyiaj Tau Los Sab Hauv (Internal Revenue Code) ntxiv ob qhov kev siv tshib ntawm txoj phiaj xwm nyiaj pab 529. Tam sim no cov tswv as khauj tuaj yeem siv txoj phiaj xwm pab nyiaj 529 los them rau qee qhov kev sau npe kawm ua hauj lwm nrog rau kev them rov qab ntawm tus neeg txais txiaj ntsig cov nyiaj qiv rau cov tub ntxhais kawm tsim nyog tau txais (thiab qee zaum, cov tub ntxhais kawm qiv nyiaj ntawm cov neeg txais txiaj ntsig cov kww tij). Thov sab laj koj txoj phiaj xwmx 529 thiab/los sis koj tus kws pab tswv yim them se kom paub ntaw ntxiv.

## Cov Nyiaj Txuag Rau Kev Kawm Ntawv

Kev koom tes tsis raug txiav se tawm, tab sis koj tuaj yeem tshem tawm tag nrho los sis ib feem ntawm cov paj uas tau txais hauv cov nyiaj EE los ntawm cov nyiaj tau los ntawm cov nyiaj tau los thaum koj txhiv cov nyiaj tau los them cov nqi kawm ntawv qib siab thiab cov nqi kawm ntawv qib siab los sis kawm tiav.

Ib daim ntawv cog lus uas tsim nyog hauv Teb Chaws Mes Kas Cov Nyiaj Txiaj Ntsig yog ib daim ntawv cog lus EE tau tshaj tawm rau los sis tom qab Lub Ib Hlis Ntuj Tim 1, 1990 los sis ib daim ntawv cog lus kuv. Muaj kev txwv cov nyiaj tau los thiab cov ntaub ntawv sau se txwv, uas cuam tshuan rau cov txiaj ntsig. Cov nuj nqis tsim nyog tsis suav nrog chav kawm thiab zaub mov.

## Kev Rho Tawm los ntawm IRAs

Cov neeg them se tej zaum yuav muaj peev xwm thim cov nyiaj los ntawm ib txwm muaj los sis Roth Tus As Khauj Ntiag Tug Rau Kev So Hauj Lwm (Roth Individual Retirement Accounts, IRA) kom them cov nqi kawm ntawv qib siab uas tsis tau them rau kaum feem pua cov se tawm thaum ntxov uas siv rau kev rho tawm ua ntej tus tswv tus as khauj muaj hnub nyooq 59 1/2.

Cov nqi kawm ntawv tsim nyog suav nrog tsis yog cov nqi kawm thiab nqi xwb, tab sis yog tias tus me nyuam kawm ntawv tau kawm tsawg kawg ib nrab sij hawm, kuj tseem suav nrog chav thiab zaub mov.



## Cov Txiaj Ntsig Pab Ntawm Kev Them Se rau Kev Kawm Ntawv: Daim Ntawv Luam Tawm 970

Daim Ntawv Luam Tawm 970 yog tau tsim tawm los ntawm Feem Hauj Saib Xyuas Nyiaj Tau Los Hauv Teb Chaws (Internal Revenue Service, IRS), uas piav qhia txog cov kev txwv ntawm cov nyiaj khvw tau los, cov cai kev tsim nyog tau txais kev pab, cov nuj nqis tsim nyog thiab kev yuav thov cov nyiaj pabli cas. Tej zaum koj yuav tsim nyog tau txais cov nyiaj pab kev them se los ntawm ib los sis ntawv qhov kev pab, tab sis tsis yog tag nrho. Ntau qhov kev pab muaj cov kev txwv nyiaj khvw tau los.

*Muaj dab tsi tshiab hauv kev npaj them nyiaj se rov qab hauv xyoo 2022?*

**Kev Txiaj Tawm Cov Nyiaj Paj Ntsig Ntawm Cov Nyiaj Qiv Rau Tub Ntxhais Kawm.** Nyob rau xyoo 2022, cov nyiaj ntawm kev txiav tawm cov nyiaj paj ntsig ntawm koj qhov nyiaj qiv rau tub ntxhais kawm yuav maj mam nqis zui zus (qib tawm) yog tias koj Cov Nyiaj Khvw Tau Los Tag Nrho Raug Hloov Kho Lawm (Modified Adjusted Gross Income, MAGI) yog nyob nruab nrab ntawm \$70,000 thiab \$85,000 (\$145,000 thiab \$175,000 yog tias koj xa daim ntawv them se rov qab koom ua ke).

**Kev pab cov nyiaj txuag rau kev kawm ntawv.** Nyob rau xyoo 2022, cov nyiaj ntawm kev zam cov nyiaj paj ntsig ntawm koj qhov nyiaj txuag rau kev kawm ntawv yuav maj mam nqis zui zus (qib tawm) yog tias koj qhov MAGI yog nyob nruab nrab ntawm \$85,800 thiab \$100,800 (\$128,650 thiab \$158,650 yog tias koj xa daim ntawv them se rov qab koom ua ke).

**Kev txiav nyiaj tawm ntawm kev lag luam rau kev kawm ntsig txog kev ua hauj lwm.** Feem ntawm lawm, yog tias koj thov kev txiav nyiaj tawm ntawm lag luam rau kev kawm uas ntsig txog kev ua hauj lwm thiab koj tsav koj lub tsheb mus thiab los ntawm tsev kawm ntawv, tus nqi koj tuaj yeem txiav tawm rau cov mais uas tau tsav tsheb txij li Lub Ib Hlis Ntuj Tim 1, 2022, txog rau Lub Rau Hli Ntuj Tim 30, 2022, yog 58.5 cents (xees) toj ib mais. Tus nqi koj tuaj yeem txiav tawm rau mais uas tau tsav tsheb txij li Lub Xya Hlis Ntuj Tim 1, 2022, txog rau Lub Kaum Ob Hlis Ntuj Tim 31, 2022, yog 62.5 cents (xees) toj ib mais.

Yog xav paub ntawm ntxiv txog cov kev rho nyiaj los ntawm IRAs, cov se kev kawm thiab cov kev xav txuag nyiaj uas tuaj yeem pom hauv Kev Pab Cuam Cov Nyiaj Tau Los Hauv Teb Chaws (IRS) Publication 970 uas tuaj yeem nrhiau tau ntawm [www.irs.gov/Pub970](http://www.irs.gov/Pub970)





[www.ohe.state.mn.us](http://www.ohe.state.mn.us)

[www.myhighered.mn.gov](http://www.myhighered.mn.gov)



1450 Energy Park Drive, Suite 350

Saint Paul, MN 55108-5227

**Xov tooj:** (651) 642-0567

**Tus Xov Tooj Hu Dawb:** (800) 627-3529

**Fev ntawv:** (651) 642-0675

**Tus email:** [info.ohe@state.mn.us](mailto:info.ohe@state.mn.us)